



JH001/JH002/JH003/JH004/JH018/JH057/JH059

- PL:** Trampolina ogrodowa Premium z siatką wewnętrzną instrukcja obsługi
- EN:** Garden trampoline Premium with internal net user manual
- RO:** Trambulină de grădină Premium cu plasă interioară manual de utilizare
- CZ:** Prémiová zahradní trampolína s vnitřní sítí návod k použití
- DE:** Premium-Garten-Trampolin mit innenliegendem Netz Bedienungsanleitung
- HU:** Prémium kerti trambulin belső hálóval használati útmutató
- BG:** Премиум градински батут с вътрешна мрежа ръководство за употреба
- FR:** Trampoline de jardin Premium avec filet intérieur manuel d'utilisation
- IT:** Trampolino da giardino Premium con rete interna manuale d'uso
- ES:** Trampolín de jardín Premium con red interior manual de instrucciones
- SK:** Prémiová záhradná trampolína s vnútornou sieťou návod na použitie
- LT:** Premium sodo batutas su vidiniu tinklu naudojimo instrukcija
- NL:** Premium tuintrampoline met intern net handleiding
- UA:** Преміум садовий батут із внутрішньою сіткою інструкція з експлуатації
- SE:** Premium trädgårdstrampolin med intern nät bruksanvisning
- HR:** Premium vrtna trampoline s unutarnjom mrežom upute za uporabu
- LV:** Premium dārza batuts ar iekšējo tīklu lietošanas instrukcija
- SI:** Premium vrtna trampolina z notranjo mrežo navodila za uporabo

Manufacturer:

GardenWay sp. z o.o.
ul. Stępińska 22/30
00-739, Warsaw
Poland

PL/EN/RO/CZ/DE/HU/BG/FR/IT/ES/SK/LT/NL/UA/SE/HR/LV/SI

- 1) Przed przystąpieniem do montażu sprawdź kompletność wszystkich części na podstawie podanej listy. Nie montuj w przypadku braków.
 - 2) Trampolina musi być postawiona na równym i wypoziomowanym terenie. Upewnij się, że pod trampoliną oraz w jej pobliżu nie znajdują się przedmioty które mogłyby doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu.
 - 3) Nie przekraczaj maksymalnego, dopuszczalnego udźwigu produktu: 60 kg dla 6 FT, 100 kg dla 8 FT, 120 kg dla 10 FT, 150 kg dla 12 FT, 14 FT, 16 FT.
 - 4) Nie noś obuwia w trakcie przebywania na trampolinie. Miej założone skarpetki w czasie użytkowania.
 - 5) Dzieci nie mogą używać trampoliny bez nadzoru osoby dorosłej która ma wiedzę na temat użytkowania trampoliny.
 - 6) Osłony muszą zawsze w pełni zakrywać konstrukcję i sprężyny.
 - 7) Trampolina może być użytkowana jednocześnie tylko przez jedną osobę. Korzystanie z produktu jednocześnie przez wiele osób stwarza zagrożenie.
 - 8) Wejście musi być zawsze zamknięte przed rozpoczęciem zabawy na trampolinie.
 - 9) Nie używaj trampoliny jeżeli jest ona mokra, wiele silny wiatr lub występują inne, niesprzyjające warunki pogodowe. Używaj trampoliny tylko wtedy, gdy jest sucha i czysta.
 - 10) W przypadku zapowiadanych trudnych warunków pogodowych trampolina musi zostać zabezpieczona lub rozmontowana.
-

- 1) Before starting the assembly, check the completeness of all parts based on the list provided. Do not start assembly if any parts are missing.
- 2) The trampoline must be placed on a flat and level surface. Make sure that there are no objects under or near the trampoline that could cause injury.
- 3) Do not exceed the maximum permissible load capacity of the product: 60 kg for 6 FT, 100 kg for 8 FT, 120 kg for 10 FT, 150 kg for 12 FT, 14 FT, 16 FT.
- 4) Do not wear shoes on the trampoline. Wear socks during use.
- 5) Children must not use the trampoline without the supervision of an adult who knows how to use it safely.
- 6) The covers must always fully cover the structure and springs.
- 7) The trampoline can only be used by one person at a time. The use of the product by more than one person at the same time poses a risk.
- 8) The entrance must always be closed before using the trampoline.
- 9) Do not use the trampoline when it is wet, in strong wind or in any other unfavourable weather conditions. Only use the trampoline when it is dry and clean.
- 10) The trampoline must be secured or dismantled in the event of announced severe weather conditions.

- 1) Înainte de începerea asamblării, verificați dacă toate piesele sunt complete în raport cu lista furnizată. Nu începeți asamblarea dacă lipsesc piese.
 - 2) Trambulina trebuie să fie așezată pe un teren plat și nivelat. Asigurați-vă că nu există obiecte sub sau în apropierea trambulinei care ar putea duce la rănire.
 - 3) Nu depășiți capacitatea portantă maximă admisă a produsului: 60 kg pentru 6 FT, 100 kg pentru 8 FT, 120 kg pentru 10 FT, 150 kg pentru 12 FT, 14 FT, 16 FT.
 - 4) Nu purtați încălțăminte în timp ce vă aflați pe trambulină. Purtați șosete în timpul utilizării.
 - 5) Copiii nu trebuie să folosească trambulina fără supravegherea unui adult care are cunoștințe despre utilizarea trambulinei.
 - 6) Întotdeauna, protecția trebuie să acopere complet construcția și arcurile..
 - 7) Trambulina poate fi folosită doar de o singură persoană. Utilizarea produsului de către mai multe persoane în același timp prezintă un pericol.
 - 8) Intrarea trebuie să fie întotdeauna închisă înainte de a vă juca pe trambulină.
 - 9) Nu utilizați trambulina dacă este umedă, dacă suflă vânt puternic sau au loc alte condiții meteorologice nefavorabile. Folosiți trambulina numai atunci când este uscată și curată.
 - 10) În cazul în care se anunță condiții meteorologice nefavorabile trambulina trebuie protejată sau demontată.
-

- 1) Před montáží zkontrolujte úplnost všech dílů podle dodaného seznamu. V případě nedostatků díly nemontujte.
- 2) Trampolína musí být umístěna na rovném podkladu. Ujistěte se, že pod trampolínou nebo v její blízkosti nejsou žádné předměty, které by mohly vést ke zranění.
- 3) Nepřekračujte maximální přípustnou nosnost výrobku: 60 kg pro 6 FT, 100 kg pro 8 FT, 120 kg pro 10 FT, 150 kg pro 12 FT, 14 FT, 16 FT.
- 4) Na trampolíně nenosíte obuv. Během používání mějte na sobě ponožky.
- 5) Děti nesmí trampolínu používat bez dozoru dospělé osoby, která je s jejím používáním obeznámena.
- 6) Kryty musí vždy zcela zakrývat konstrukci a pružiny.
- 7) Trampolínu může používat vždy pouze jedna osoba. Použití výrobku více osobami současně představuje riziko.
- 8) Před hrou na trampolíně musí být vchod vždy uzavřen
- 9) Trampolínu nepoužívejte, pokud je mokrá, fouká silný vítr nebo jsou jiné nepříznivé povětrnostní podmínky. Trampolínu používejte pouze suchou a čistou.
- 10) V případě ohlášených nepříznivých povětrnostních podmínek musí být trampolína zajištěna nebo demontována.

- 1) Bevor Sie mit der Montage anfangen, prüfen Sie anhand der mitgelieferten Liste, ob alle Teile vorhanden sind. Beginnen Sie nicht mit der Montage, wenn Teile fehlen.
 - 2) Das Trampolin muss auf einem ebenen und waagerechten Untergrund aufgestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände unter oder in der Nähe des Trampolins befinden, die zu Verletzungen führen könnten.
 - 3) Überschreiten Sie nicht die maximal zulässige Tragfähigkeit des Produkts: 60 kg für 6 FT, 100 kg für 8 FT, 120 kg für 10 FT, 150 kg für 12 FT, 14 FT, 16 FT.
 - 4) Tragen Sie auf dem Trampolin kein Schuhwerk. Tragen Sie während der Benutzung Socken.
 - 5) Kinder dürfen das Trampolin nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen benutzen, der mit der Verwendung des Trampolins vertraut ist.
 - 6) Die Schutzabdeckungen müssen die Struktur und die Federn immer vollständig bedecken.
 - 7) Das Trampolin kann nur von einer Person gleichzeitig benutzt werden. Die gleichzeitige Verwendung des Produkts durch viele Personen stellt eine Bedrohung dar.
 - 8) Vor dem Spielen auf dem Trampolin muss der Eingang immer geschlossen werden.
 - 9) Benutzen Sie das Trampolin nicht, wenn es nass ist, starker Wind weht oder andere ungünstige Wetterbedingungen herrschen. Benutzen Sie das Trampolin nur, wenn es trocken und sauber ist.
 - 10) Bei angekündigten Unwettern muss das Trampolin gesichert oder abgebaut werden.
-

- 1) Az összeszerelés megkezdése előtt a mellékelt lista alapján ellenőrizze az alkatrészek hiánytalanságát. Ne kezdje meg az összeszerelést, ha az alkatrészek hiányosak.
- 2) A trambulint vízszintes és sík talajra kell helyezni. Győződjön meg róla, hogy a trambulin alatt vagy közelében nincsenek olyan tárgyak, amelyek sérülést okozhatnak.
- 3) Ne lépje túl a termék megengedett maximális terhelhetőségét: 60 kg 6 FT esetén, 100 kg 8 FT esetén, 120 kg 10 FT esetén, 150 kg 12 FT, 14 FT, 16 FT esetén.
- 4) Ne viseljen lábbelit a trambulinnal. Használat közben viseljen zoknit.
- 5) A gyermekek kizárólag olyan felnőtt felügyelete mellett használhatják a trambulint, aki ismeri annak használatát.
- 6) A védőburkolatnak mindig teljes mértékben fednie kell a szerkezetet és a rugókat.
- 7) A trambulint egyszerre csak egy személy használhatja. A terméken egyidejűleg több személy jelenléte fokozza a baleseti kockázatot.
- 8) Amikor a trambulint nem használják, a bejáratot le kell zárni.
- 9) Ne használja a trambulint, ha az nedves, vagy erős szélben, illetve egyéb kedvezőtlen időjárási körülmények között. A trambulin csak száraz és tiszta állapotban használható.
- 10) Bejelentett rendkívüli időjárási körülmények esetén rögzítse a trambulint vagy szerelje le.

- 1) Преди да започнете монтаж, проверете комплектността на всички части съгласно посочения списък. Не започвайте монтаж при липса на елементи.
 - 2) Батутът трябва да е поставен на плоско и изравнено място. Осигурете се, че под батута и близо до него не се намират предмети, които биха могли да причинят вред за здравето.
 - 3) Не превишавайте максималната допустима товароподемност на продукта: 60 кг за 6 FT, 100 кг за 8 FT, 120 кг за 10 FT, 150 кг за 12 FT, 14 FT, 16 FT.
 - 4) Не пребивавайте върху батута по обувки. По време на ползване носете чорапи.
 - 5) Деца не могат да ползват батута без надзор на възрастно лице със знания относно употреба на батута.
 - 6) Покритията трябва винаги напълно да прикриват конструкцията и пружините.
 - 7) Батутът може да се употребява само от едно лице едновременно. Ползване на продукта от много лица едновременно създава опасност.
 - 8) Преди започване на игри върху батута входът трябва винаги да бъде затворен.
 - 9) Не ползвайте батута, ако е мокър, духа силен вятър или са налице други неблагоприятни атмосферни условия. Употребявайте батута само когато той е сух и чист.
 - 10) При предсказвани трудни атмосферни условия батутът трябва да бъде предпазен или демонтиран.
-

- 1) Avant de procéder à l'assemblage, vérifiez l'intégralité de toutes les pièces par rapport à la liste fournie. Ne pas commencer l'assemblage s'il manque des pièces.
- 2) Le trampoline doit être placé sur un sol plat et horizontal. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'objets sous ou à proximité du trampoline, ce qui pourrait entraîner des blessures.
- 3) Ne dépassez pas la capacité de charge maximale autorisée du produit : 60 kg pour 6 FT, 100 kg pour 8 FT, 120 kg pour 10 FT, 150 kg pour 12 FT, 14 FT, 16 FT.
- 4) Ne portez pas de chaussures lorsque vous êtes sur le trampoline. Portez des chaussettes pendant l'utilisation.
- 5) Les enfants ne doivent pas utiliser le trampoline sans la surveillance d'un adulte qui sait comment utiliser le trampoline.
- 6) Les couvertures doivent toujours recouvrir entièrement la structure et les ressorts.
- 7) Le trampoline ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois. L'utilisation du produit par plusieurs personnes en même temps présente un risque.
- 8) L'entrée doit toujours être fermée avant de jouer sur le trampoline.
- 9) N'utilisez pas le trampoline s'il est mouillé, s'il y a des vents forts ou s'il y a d'autres conditions météorologiques défavorables. N'utilisez le trampoline que lorsqu'il est sec et propre.
- 10) En cas d'annonce de conditions météorologiques difficiles, le trampoline doit être sécurisé ou démonté.

- 1) Prima di procedere al montaggio verificare la completezza di tutte le parti in base all'elenco riportato. Non iniziare il montaggio se mancano i componenti.
 - 2) Il trampolino va posto su un terreno piano e livellato. Assicurarsi che non vi siano oggetti sotto o vicino al trampolino che potrebbero causare lesioni.
 - 3) Non superare la portata massima consentita del prodotto: 60 kg per 6 FT, 100 kg per 8 FT, 120 kg per 10 FT, 150 kg per 12 FT, 14 FT, 16 FT.
 - 4) Non indossare scarpe mentre si sta sul trampolino. Indossare delle calze durante l'utilizzo.
 - 5) I bimbi non possono usare il trampolino senza la supervisione di un adulto esperto nell'utilizzo del trampolino stesso.
 - 6) Le coperture devono sempre coprire interamente sia la struttura che le molle.
 - 7) Il trampolino può essere usato da una sola persona per volta. L'utilizzo del prodotto da parte di più persone assieme rappresenta un rischio.
 - 8) L'ingresso va sempre chiuso prima d'iniziare a saltare sul trampolino.
 - 9) Non usare il trampolino se è bagnato, se tira un vento forte o in presenza di altre condizioni meteo sfavorevoli. Usare il trampolino soltanto quando è asciutto e pulito.
 - 10) In caso di previste condizioni meteo avverse, il trampolino va messo in sicurezza o smontato.
-

- 1) Antes de iniciar el montaje, compruebe la integridad de todas las piezas en función de la lista proporcionada. No comience el montaje si faltan piezas.
- 2) La cama elástica debe colocarse en un terreno plano y nivelado. Asegúrate de que debajo o cerca de la cama elástica no haya objetos que puedan causar daños a la salud.
- 3) No excedas la capacidad de carga máxima permitida del producto: 60 kg para 6 FT, 100 kg para 8 FT, 120 kg para 10 FT, 150 kg para 12 FT, 14 FT, 16 FT.
- 4) No lleves zapatos mientras estés en la cama elástica. Lleva calcetines durante el uso.
- 5) Los niños no pueden usar la cama elástica sin la supervisión de un adulto que tenga conocimientos de cómo utilizarla.
- 6) La red siempre debe cubrir por completo la estructura y los muelles.
- 7) La cama elástica puede ser usada solamente por una persona a la vez. El uso del producto por varias personas al mismo tiempo supone un riesgo.
- 8) La entrada siempre debe estar cerrada antes de jugar en la cama elástica.
- 9) No uses la cama elástica si esta mojada, hace un viento fuerte o hay otras condiciones meteorológicas desfavorables. Usa la cama elástica sólo cuando esté seca y limpia.
- 10) En caso de que se anuncien condiciones meteorológicas severas, la cama elástica debe estar asegurada o desmontada.

- 1) Pred začatím montáže skontrolujte kompletnosť všetkých dielov podľa priloženého zoznamu. Nezačínajte s montážou, ak chýbajú komponenty.
 - 2) Trampolína musí byť umiestnená na rovnom podklade. Uistite sa, že pod trampolínou alebo v jej blízkosti nie sú žiadne predmety, ktoré by mohli viesť k zraneniu.
 - 3) Neprekračujte maximálnu povolenú nosnosť výrobku: 60 kg pre 6 FT, 100 kg pre 8 FT, 120 kg pre 10 FT, 150 kg pre 12 FT, 14 FT, 16 FT.
 - 4) Počas pobytu na trampolíne nenosite obuv. Počas používania majte na sebe ponožky.
 - 5) Deti nesmú používať trampolínu bez dozoru dospelšej osoby, ktorá má znalosti o používaní trampolíny.
 - 6) Kryty musia vždy úplne zakrývať konštrukciu a pružiny.
 - 7) Trampolínu môže naraz používať len jedna osoba. Používanie výrobku viacerými osobami súčasne predstavuje riziko.
 - 8) Pred hrou na trampolíne musí byť vchod vždy zatvorený.
 - 9) Nepoužívajte trampolínu, ak je mokrá, fúka silný vietor alebo sú iné nepriaznivé poveternostné podmienky. Trampolínu používajte len vtedy, keď je suchá a čistá.
 - 10) V prípade ohlásených nepriaznivých poveternostných podmienok sa musí trampolína zabezpečiť alebo demontovať.
-

- 1) Prieš montuodami patikrinkite, ar yra visos dalys iš pateikto sąrašo. Nepradėkite montuoti, jei trūksta dalių.
- 2) Batutas turi būti pastatytas ant tiesaus ir lygaus pagrindo. Įsitinkite, kad po batutu ar šalia jo nėra jokių daiktų, kauriais galima susižeisti ir pakenkti sveikatai.
- 3) Neviršykite didžiausios leistinos gaminio keliamosios galios: 60 kg 6 FT, 100 kg 8 FT, 120 kg 10 FT, 150 kg 12 FT, 14 FT, 16 FT.
- 4) Ant batuto neavėkite avalynės. Naudojimo metu mūvėkite kojines.
- 5) Vaikams draudžiama naudotis batutu be suaugusiųjų, išmanančių apie batuto naudojimą, priežiūros.
- 6) Dangčiai visada turi visiškai uždengti konstrukciją ir spyruokles.
- 7) Vienu metu batutu gali naudotis tik vienas asmuo. Produkto naudojimas tuo pačiu metu daugeliui žmonių kelia grėsmę.
- 8) Prieš pradedant žaisti ant batuto, įėjimas visada turi būti uždarytas.
- 9) Nenaudokite batuto, jei jis drėgnas, yra stiprus vėjas ar kitos nepalankios oro sąlygos. Batutą naudokite tik tada, kai jis yra sausas ir švarus.
- 10) Paskelbus apie nepalankias oro sąlygas, batutas turi būti pritvirtintas arba išmontuotas.

- 1) Controleer voor de montage, aan de hand van de meegeleverde lijst, of alle onderdelen compleet zijn. Begin niet met de montage als er onderdelen ontbreken.
 - 2) De trampoline moet op een vlakke en egale ondergrond worden geplaatst. Zorg ervoor dat er zich geen voorwerpen onder of in de buurt van de trampoline bevinden die letsel kunnen veroorzaken.
 - 3) Overschrijd het maximaal toegestane draagvermogen van het product niet: 60 kg voor 6 FT, 100 kg voor 8 FT, 120 kg voor 10 FT, 150 kg voor 12 FT, 14 FT, 16 FT.
 - 4) Draag geen schoeisel op de trampoline. Draag sokken tijdens het gebruik.
 - 5) Kinderen mogen de trampoline niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene die kennis heeft van trampolinegebruik.
 - 6) De structuur en de veren moeten te allen tijde volledig worden afgedekt.
 - 7) De trampoline mag slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt. Het gebruik van het product door meerdere personen tegelijk vormt een risico.
 - 8) De ingang moet altijd gesloten zijn voordat u op de trampoline gaat spelen.
 - 9) Gebruik de trampoline niet als deze nat is, als er veel harde wind staat of als er andere ongunstige weersomstandigheden zijn. Gebruik de trampoline alleen als deze droog en schoon is.
 - 10) Als er zware weersomstandigheden worden voorspeld, moet de trampoline worden vastgezet of gedemonteerd.
-

- 1) Перед монтажем, використовуючи наданий список, перевірте наявність усіх компонентів. Не починайте монтаж, якщо деталі відсутні.
- 2) Батут повинен бути встановлений на рівній та гладкій поверхні. Переконайтеся, що під батутом або поблизу немає предметів, які можуть спричинити травми
- 3) Не перевищуйте максимально допустиму вантажопідйомність виробу: 60 кг для 6 FT, 100 кг для 8 FT, 120 кг для 10 FT, 150 кг для 12 FT, 14 FT, 16 FT.
- 4) Не використовуйте взуття на батуті. Використовуйте шкарпетки під час використання.
- 5) Дітям заборонено користуватися батутом без нагляду дорослих, які знайомі з правилами використання батутів.
- 6) Конструкція та пружини повинні завжди бути повністю покриті.
- 7) Батут має користуватися тільки одна людина одночасно. Використання виробу кількома людьми одночасно становить ризик.
- 8) Вхід завжди має бути закритий перед початком використання батуту.
- 9) Не використовуйте батут, якщо він мокрий, при сильному вітрі або за інших несприятливих погодних умов. Використовуйте батут тільки в сухому та чистому стані.
- 10) Якщо прогноуються несприятливі погодні умови, батут слід закріпити або демонтувати.

- 1) Kontrollera innan montering, med hjälp av den medföljande listan, att alla delar är kompletta. Börja inte montera om delar saknas.
 - 2) Studsmattan ska placeras på en plan och jämn yta. Se till att det inte finns några föremål under eller i närheten av studsmattan som kan orsaka skador.
 - 3) Överskrid inte produktens maximalt tillåtna bärförmåga: 60 kg för 6 FT, 100 kg för 8 FT, 120 kg för 10 FT, 150 kg för 12 FT, 14 FT, 16 FT.
 - 4) Bär inte skor på studsmattan. Bär strumpor vid användning.
 - 5) Barn får inte använda studsmattan utan tillsyn av en vuxen som är bekant med hur man använder en studsmatta.
 - 6) Konstruktionen och fjädrarna måste alltid vara helt täckta.
 - 7) Studsmattan får endast användas av en person åt gången. Användning av produkten av flera personer samtidigt innebär en risk.
 - 8) Ingången måste alltid vara stängd innan du börjar använda studsmattan.
 - 9) Använd inte studsmattan om den är våt, om det blåser hårt eller om det är andra ogynnsamma väderförhållanden. Använd studsmattan endast när den är torr och ren.
 - 10) Om dåligt väder förväntas måste studsmattan förankras eller demonteras.
-

- 1) Prije montaže, pomoću priloženog popisa, provjerite jesu li svi dijelovi potpuni. Nemojte započeti montažu ako nedostaju dijelovi.
- 2) Trampolin treba postaviti na ravnu i glatku podlogu. Provjerite da ispod trampolina ili u njegovoj blizini nema predmeta koji mogu prouzročiti ozljede.
- 3) Nemojte prekoračiti maksimalnu nosivost proizvoda: 60 kg za 6 FT, 100 kg za 8 FT, 120 kg za 10 FT, 150 kg za 12 FT, 14 FT, 16 FT.
- 4) Ne nosite obuću na trampolinu. Tijekom korištenja nosite čarape.
- 5) Djeca ne smiju koristiti trampolin bez nadzora odrasle osobe upoznate s korištenjem trampolina.
- 6) Konstrukcija i opruge uvijek moraju biti potpuno prekrivene.
- 7) Trampolin smije koristiti samo jedna osoba istovremeno. Korištenje proizvoda od strane više osoba odjednom predstavlja rizik.
- 8) Ulaz mora uvijek biti zatvoren prije korištenja trampolina.
- 9) Ne koristite trampolin ako je mokar, ako puše jak vjetar ili ako su vremenski uvjeti nepovoljni. Koristite trampolin samo kada je suh i čist.
- 10) Ako se očekuju nepovoljni vremenski uvjeti, trampolin treba osigurati ili rastaviti.

- 1) Pirms montāžas, izmantojot pievienoto sarakstu, pārbaudiet, vai visas daļas ir pilnīgas. Neuzsāciet montāžu, ja trūkst daļu.
 - 2) Batuts jānovieto uz līdzenas un gludas virsmas. Pārliecinieties, ka zem batuta vai tā tuvumā nav priekšmetu, kas varētu radīt traumas.
 - 3) Nepārsniedziet produkta maksimāli pieļaujamo kravnesību: 60 kg 6 FT, 100 kg 8 FT, 120 kg 10 FT, 150 kg 12 FT, 14 FT, 16 FT.
 - 4) Batutā nedrīkst lietot apavus. Lietojiet zeķes batuta lietošanas laikā.
 - 5) Bērni nedrīkst lietot batutu bez pieaugušo uzraudzības, kuri pārzina batuta lietošanas noteikumus.
 - 6) Konstrūcijai un atsperēm vienmēr jābūt pilnībā pārklātām.
 - 7) Batutu drīkst lietot tikai viena persona vienlaikus. Produkta lietošana vairākiem cilvēkiem vienlaikus ir bīstama.
 - 8) Pirms batuta lietošanas ieeja vienmēr jāaizver.
 - 9) Nelietojiet batutu, ja tas ir mitrs, ja ir stiprs vējš vai citi nelabvēlīgi laika apstākļi. Lietojiet batutu tikai sausā un tīrā stāvoklī.
 - 10) Ja tiek prognozēti nelabvēlīgi laika apstākļi, batutu vajadzētu nostiprināt vai izjaukt.
-

- 1) Pred montažo preverite, ali so vsi deli popolni, z uporabo priloženega seznama. Ne začnite z montažo, če manjkajo deli.
- 2) Trampolin mora biti nameščen na ravno in gladko površino. Prepričajte se, da pod trampolinom ali v njegovi bližini ni predmetov, ki bi lahko povzročili poškodbe.
- 3) Ne prekoračite največje dovoljene nosilnosti izdelka: 60 kg za 6 FT, 100 kg za 8 FT, 120 kg za 10 FT, 150 kg za 12 FT, 14 FT, 16 FT.
- 4) Na trampolinu ne nosite obutve. Med uporabo nosite nogavice.
- 5) Otroci ne smejo uporabljati trampolina brez nadzora odrasle osebe, ki je seznanjena z uporabo trampolinov.
- 6) Konstrukcija in vzmeti morajo biti vedno popolnoma pokrite.
- 7) Trampolin lahko uporablja le ena oseba naenkrat. Uporaba izdelka več oseb hkrati je nevarna.
- 8) Vhod mora biti vedno zaprt, preden začnete uporabljati trampolin.
- 9) Ne uporabljajte trampolina, če je moker, če piha močan veter ali če so vremenske razmere neugodne. Trampolin uporabljajte le, ko je suh in čist.
- 10) Če so napovedane neugodne vremenske razmere, je treba trampolin pritrditi ali razstaviti.

Podgląd elementów

Preview of elements

Previzualizare a elementelor

Náhľad prvků

Vorschau der Elemente

Elemek előnézete

Преглед на елементите

Aperçu des éléments

Anteprima degli elementi

Vista previa de elementos

Náhľad prvkov

Elementų peržiūra

Voorbeeld van elementen

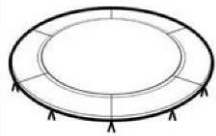
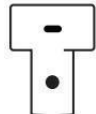
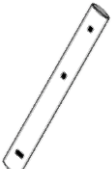
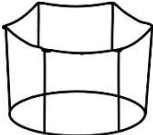
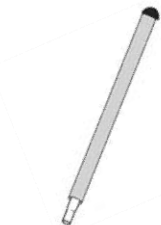
Погляд елементів

Förhandsgranskning av
element

Pregled elemenata

Elementu priekšskatījums

Predogled elementov

1 - Jumping mat 	2 - Frame pad 	3 - Curved top rail 	4 - T-section 
5 - Leg extension 	6 - U shaped leg 	7 - Net 	8 - Spring 
9 - Lower pole with foam 	10 - Upper pole with foam 	11 - M6 bolt 	12 - Wrench 
13 - Spring tool 	14 - M6 nut 	15 - Plastic Washer 	16 - Washer 
17 - Rope 	18 - Plastic cap 	19 - Connector tube 	20 - Fiberglass 
21 - Sleeves 			

Lista części

Parts List

Listă de piese

Seznam součástí

Teileliste

Alkatrészlista

Списък на частите

Liste des pièces

Elenco delle parti

Lista de piezas

Zoznam dielov

Dalų sąrašas

Onderdelenlijst

Список частей

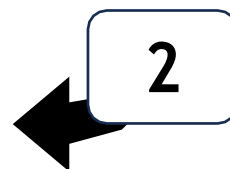
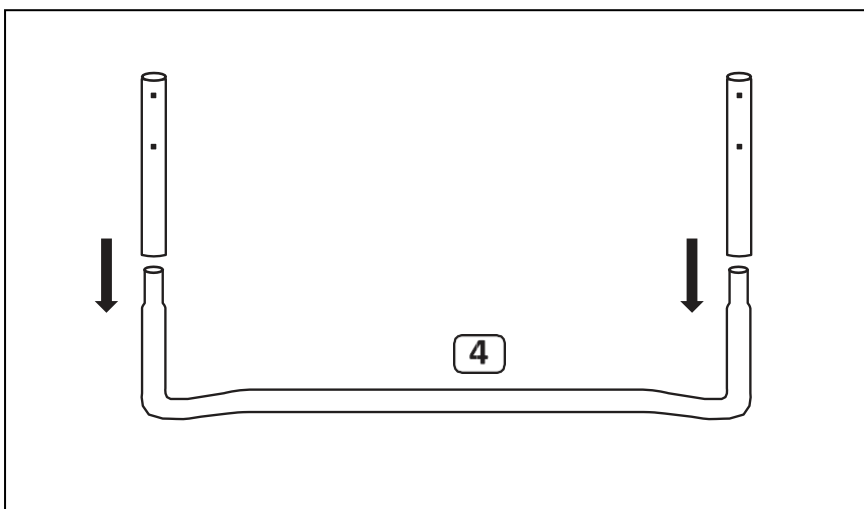
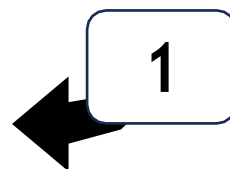
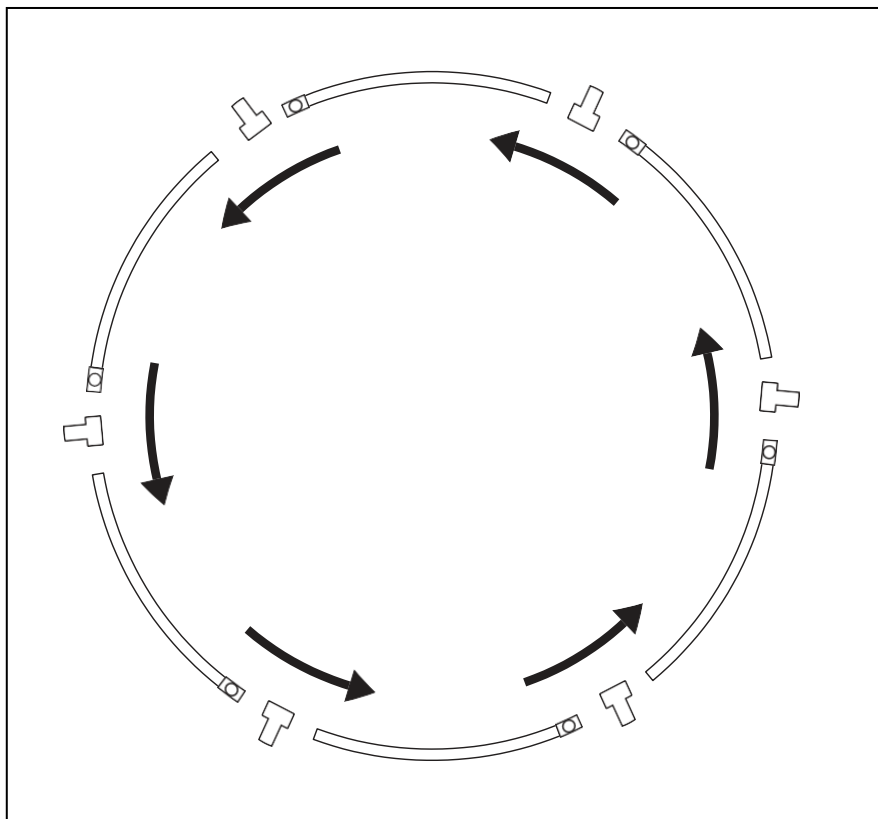
Delarlista

Popis dijelova

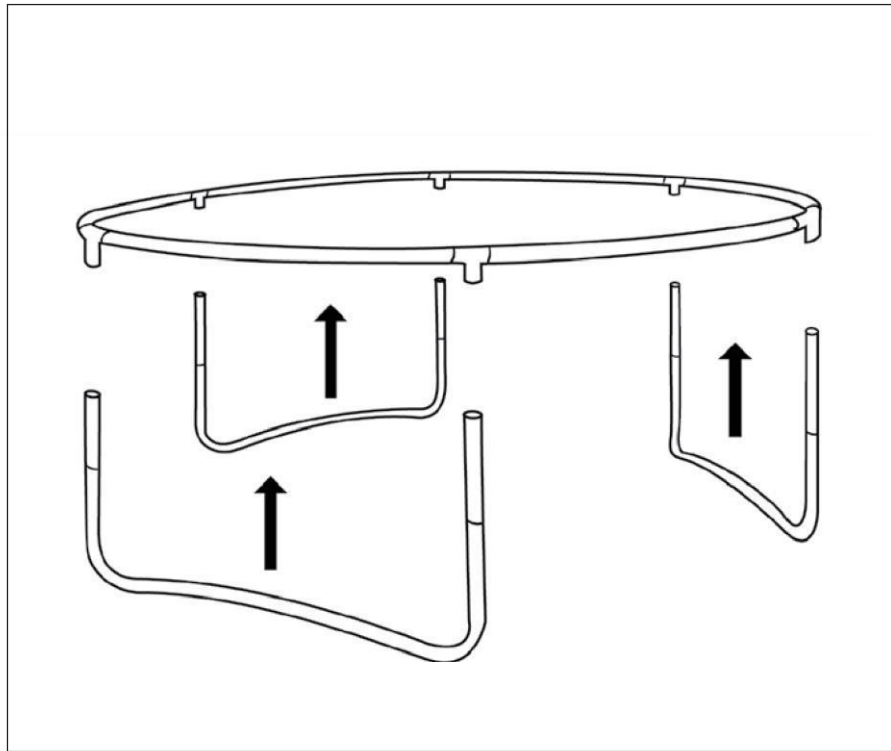
Saraksts daļām

Seznam delov

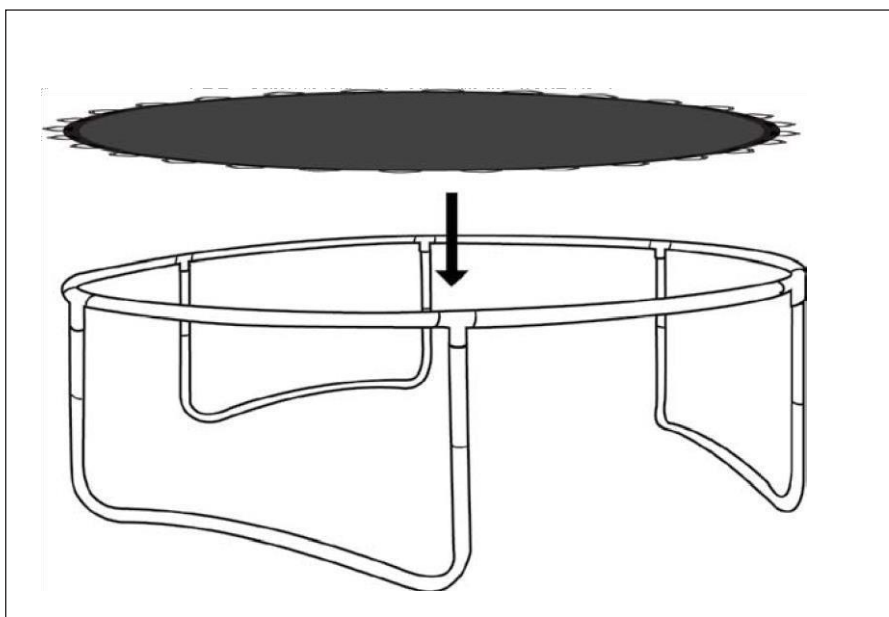
Part number	Description	6 FT	8 FT	10 FT	12 FT	14 FT	16 FT
1	Jumping mat	1	1	1	1	1	1
2	Frame pad	1	1	1	1	1	1
3	Curved top rail	6	6	6	8	8	12
4	T-section	6	6	6	8	8	12
5	Leg extension	0	0	6	8	8	12
6	U shaped leg	3	3	3	4	4	6
7	Net	1	1	1	1	1	1
8	Spring	36	48	60	72	80	108
9	Lower pole with foam	6	6	6	8	8	12
10	Upper pole with foam	6	6	6	8	8	12
11	M6 bolt	12	12	12	16	16	24
12	Wrench	1	1	1	1	1	1
13	Spring tool	1	1	1	1	1	1
14	M6 nut	12	12	12	16	16	24
15	Plastic Washer	12	12	12	16	16	24
16	Washer	12	12	12	16	16	24
17	Rope	1	1	1	1	1	1
18	Plastic cap	6	6	6	8	8	12
19	Connector tube	6	6	6	8	8	12
20	Fiberglass	6	6	6	8	8	12
21	Sleeves	6	6	6	8	8	12



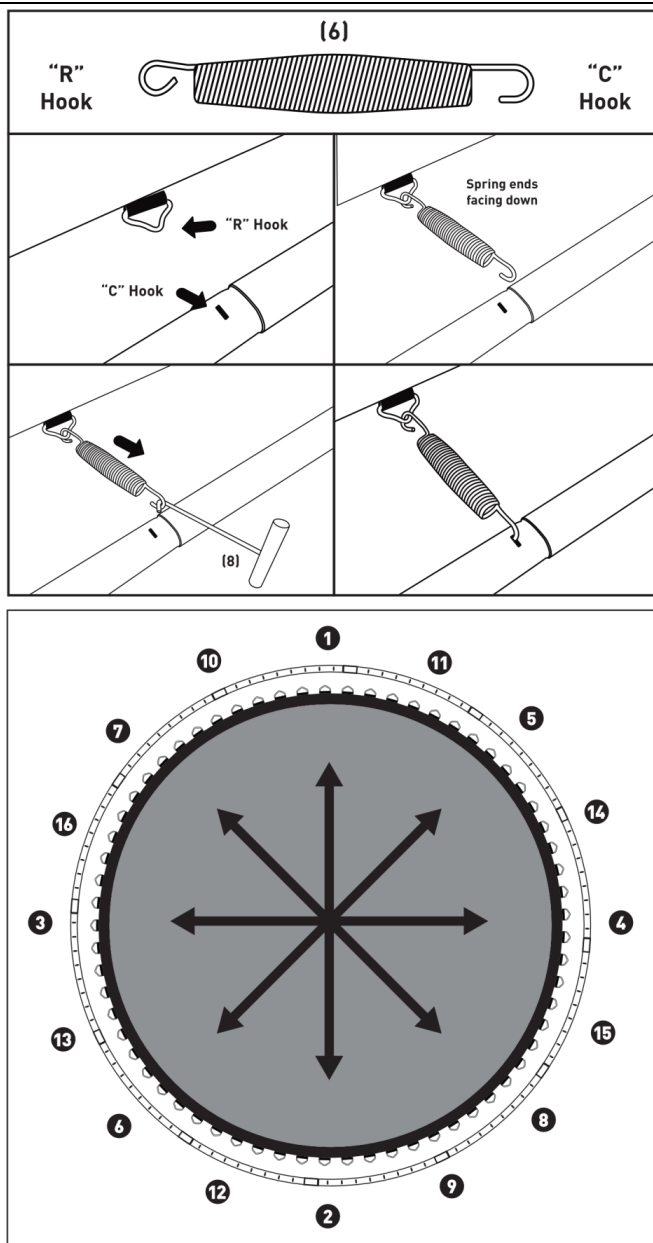
Ten krok nie dotyczy rozmiarów 6 FT i 8 FT.
This step does not apply to size 6 FT and 8 FT.
Acest pas nu se aplică dimensiunilor de 6 FT și 8 FT.
Tento krok se netýká velikostí 6 FT a 8 FT.
Dieser Schritt gilt nicht für die Größen 6 FT und 8 FT.
Ez a lépés nem vonatkozik a 6 FT és 8 FT méretekre.
Тази стъпка не се отнася за размери 6 FT и 8 FT.
Cette étape ne s'applique pas aux tailles 6 FT et 8 FT.
Questo passaggio non si applica alle dimensioni 6 FT e 8 FT.
Este paso no aplica a los tamaños de 6 FT y 8 FT.
Tento krok sa nevztáhuje na veľkosti 6 FT a 8 FT.
Šis žingsnis netaikomas 6 FT ir 8 FT dydžiams.
Deze stap geldt niet voor de maten 6 FT en 8 FT.
Цей крок не стосується розмірів 6 FT і 8 FT.
Detta steg gäller inte för storlekarna 6 FT och 8 FT.
Ovaj korak ne odnosi se na veličine 6 FT i 8 FT.
Šis solis neattiecas uz izmēriem 6 FT un 8 FT.
Ta korak ne velja za velikosti 6 FT in 8 FT



3



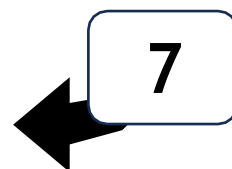
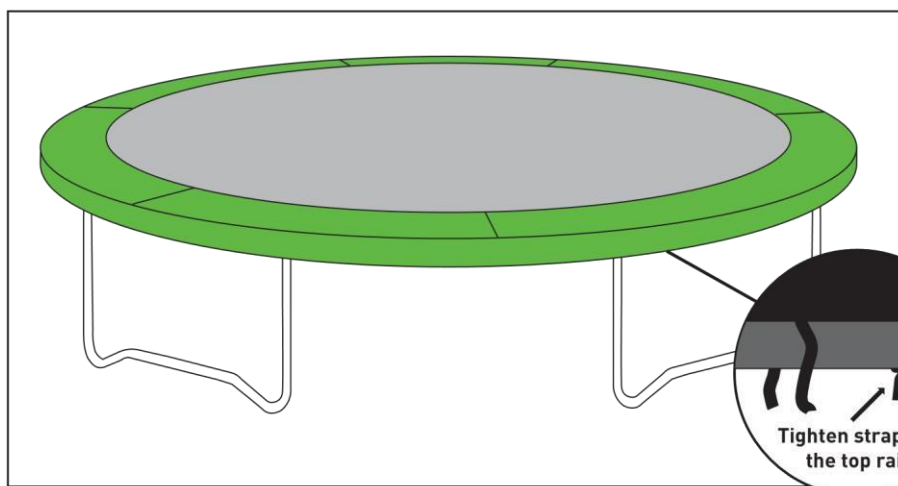
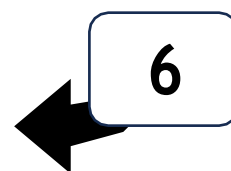
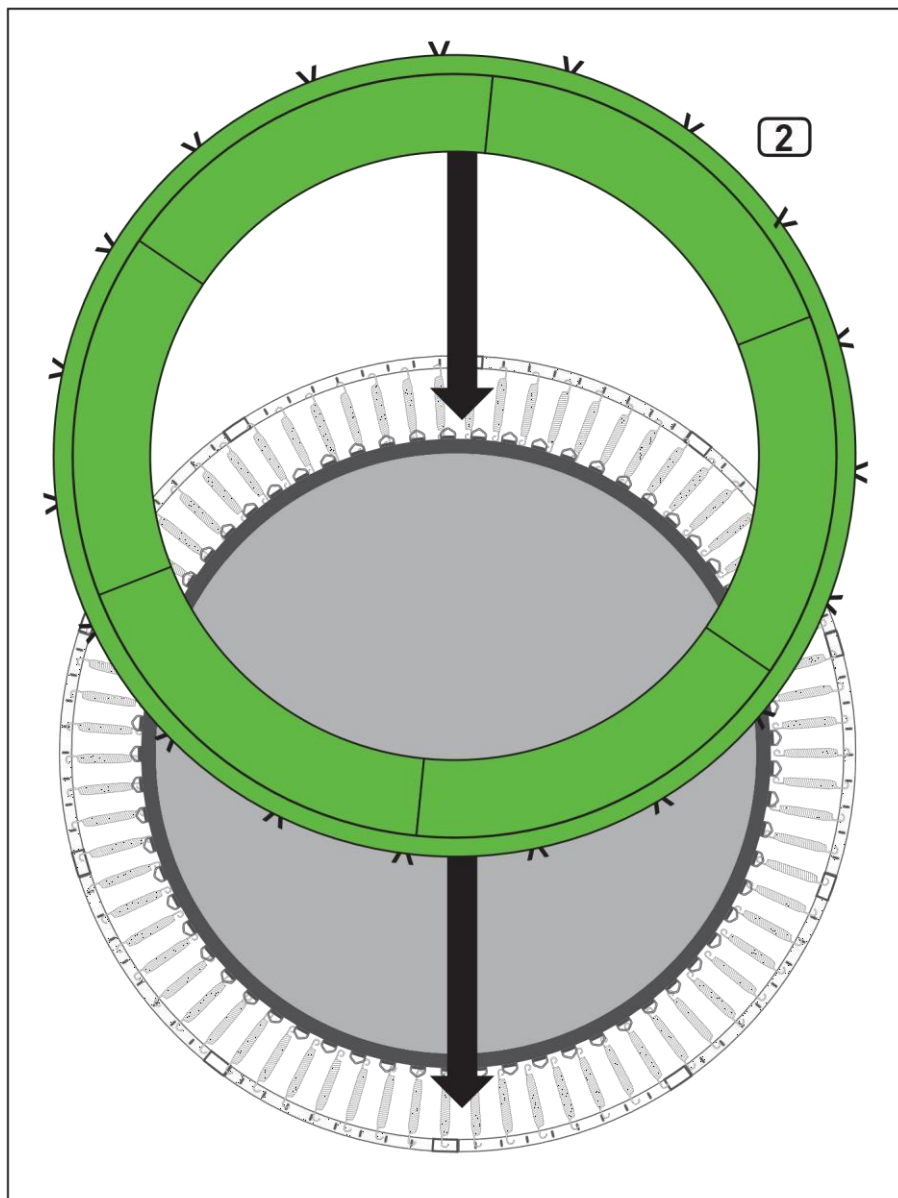
4

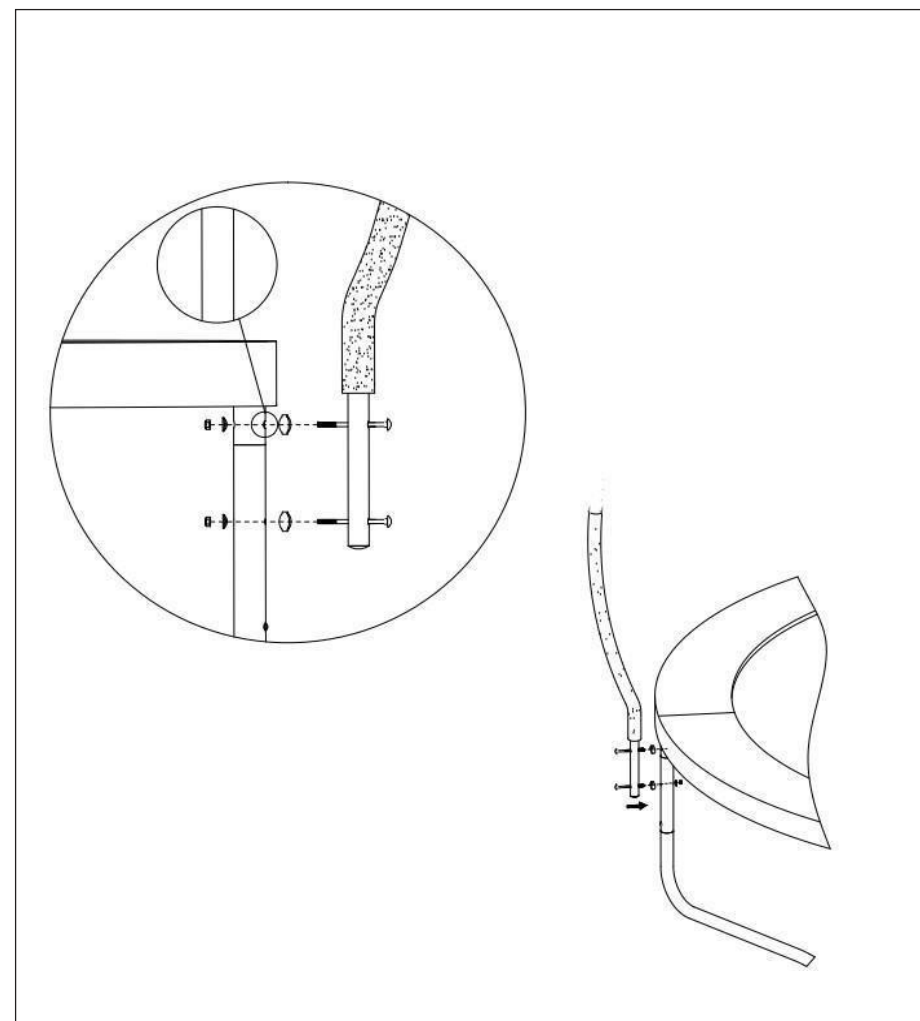


- Zwróć uwagę na położenie sprężyny.
- Note the position of the spring.
- Acordați atenție la poziția arcului.
- Věnujte pozornost poloze pružiny.
- Achten Sie auf die Position der Feder.
- Ügyeljen a rugó helyzetére.
- Обърнете внимание на положение на пружината.
- Notez la position du ressort.
- Considerare la posizione delle molle.
- Presta atención a la posición del muelle.
- Dávajte pozor na polohu pružiny.
- Atkreipkite dėmesį į spyruoklės padėtį.
- Let op de positie van de veer.
- Зверніть увагу на розташування пружини.
- Var uppmärksam på fjäderns position.
- Obratite pažnju na položaj opruge.
- Pievēršiet uzmanību atsperes novietojumam.
- Bodite pozorni na položaj vzmeti.



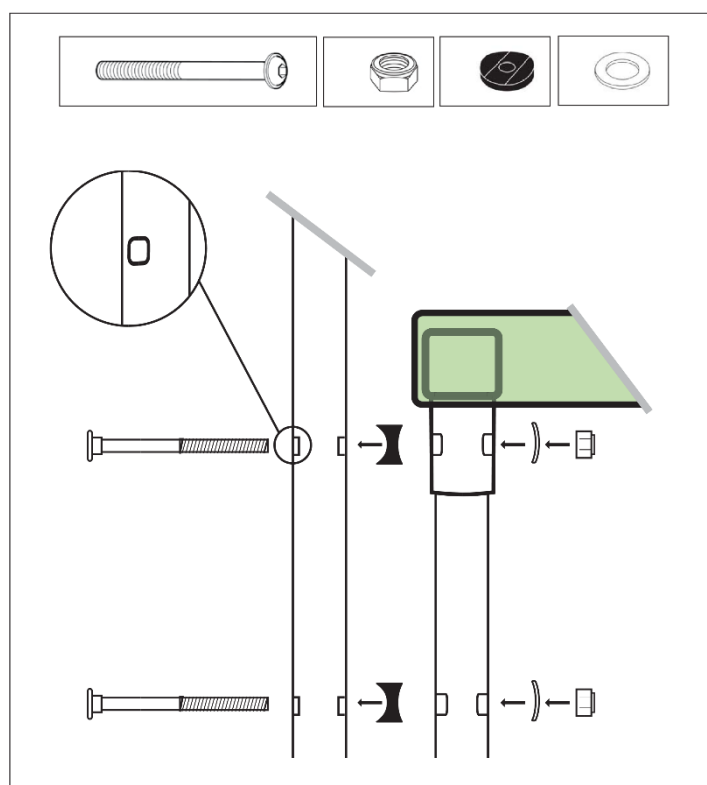
- Zamontuj pierwsze 16 sprężyny zgodnie z kolejnością wskazaną na obrazku. Kolejne mogą być zamontowane w dowolnej kolejności.
- Fit the first 16 springs in the order shown in the diagram. The others can be installed in any order.
- Montați primele 16 arcuri în ordinea indicată în imagine. Celelalte pot fi montate în orice ordine.
- Prvních 16 pružin namontujte v pořadí podle obrázku. Ostatní lze instalovat v libovolném pořadí.
- Installieren Sie die ersten 16 Federn in der im Bild gezeigten Reihenfolge. Die anderen können in beliebiger Reihenfolge installiert werden.
- Szerelje fel az első 16 rugót a képen látható sorrendben. A továbbiak tetszőleges sorrendben felszerelhetők.
- Монтирайте първите 16 пружини съгласно посочената на рисунката последователност. Следващите могат да се монтират в свободно избрана последователност.
- Montez les 16 premiers ressorts dans l'ordre indiqué sur l'image. Les autres peuvent être installés dans n'importe quel ordre.
- Installare le prime 16 molle secondo l'ordine indicato in figura. Le restanti molle possono essere montate in qualsiasi ordine.
- Monta los primeros 16 muelles según el orden indicado en la imagen. Los demás se pueden montar en cualquier orden.
- Prvých 16 pružin namontujte podľa poradia na obrázku. Ostatné je možné inštalovať v ľubovoľnom poradí.
- Sumontuokite pirmąsias 16 spyruoklių pagal paveikslėlyje nurodytą tvarką. Kitus galima montuoti bet kokia tvarka.
- Installeer de eerste 16 veren in de volgorde zoals aangegeven op de afbeelding. De volgende veren kunnen in om het even welke volgorde worden gemonteerd.
- Встановіть перші 16 пружин у порядку, вказаному на малюнку. Решту можна встановлювати в будь-якому порядку.
- Montera de första 16 fjädrarna i den ordning som visas i bilden. De andra kan monteras i valfri ordning.
- Postavite prvih 16 opruga redosljedom prikazanim na slici. Ostale se mogu postaviti bilo kojim redosljedom.
- Piestipriniet pirmās 16 atsperes attēlā norādītajā secībā. Pārējās var uzstādīt jebkurā secībā.
- Namestite prvih 16 vzmeti v vrstnem redu, prikazanem na sliki. Ostale lahko namestite v poljubnem vrstnem redu.

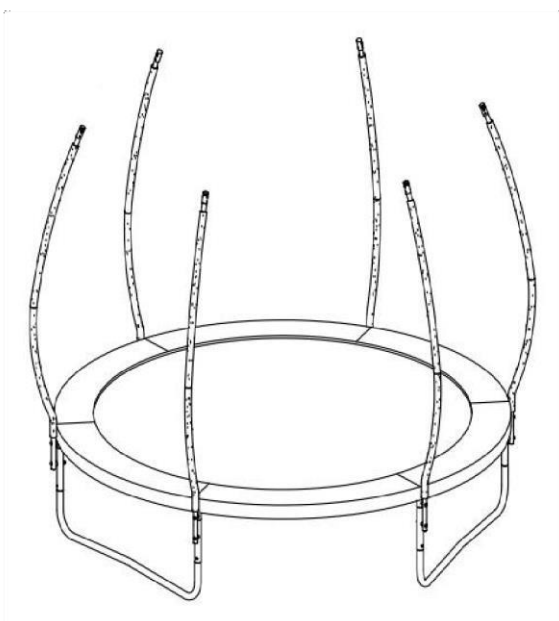
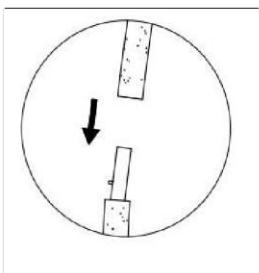
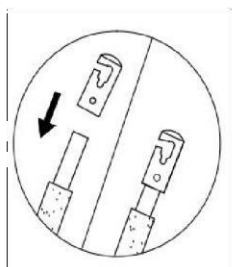




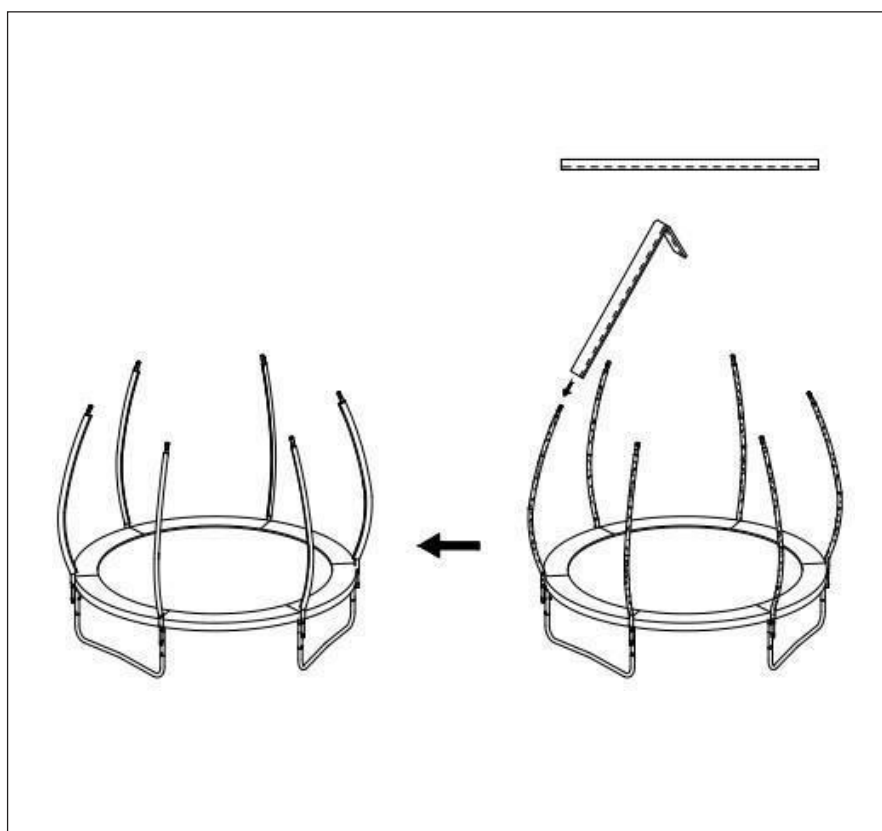
8

!

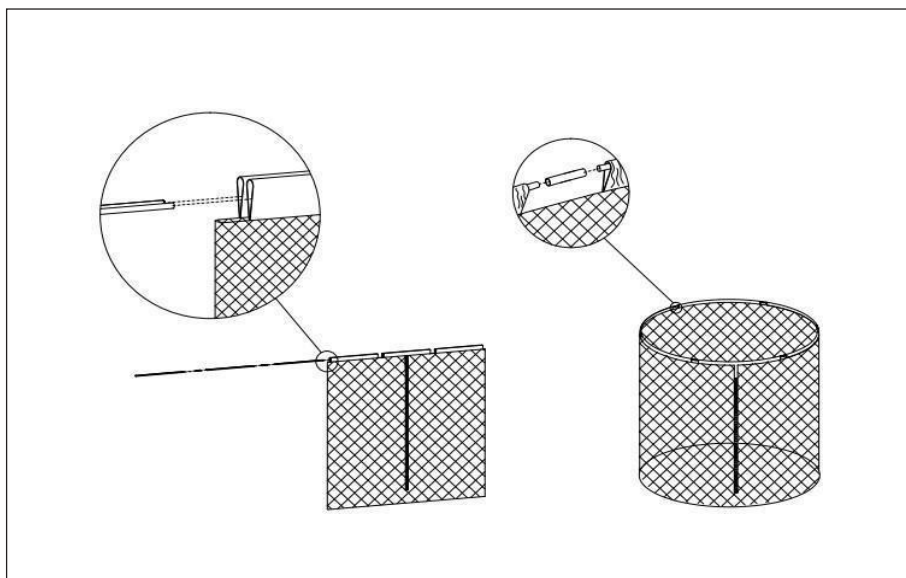




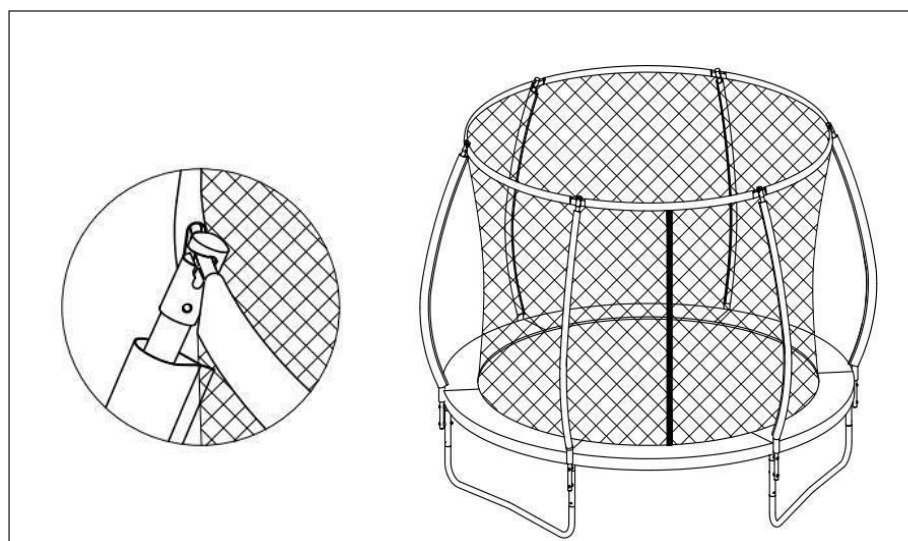
9



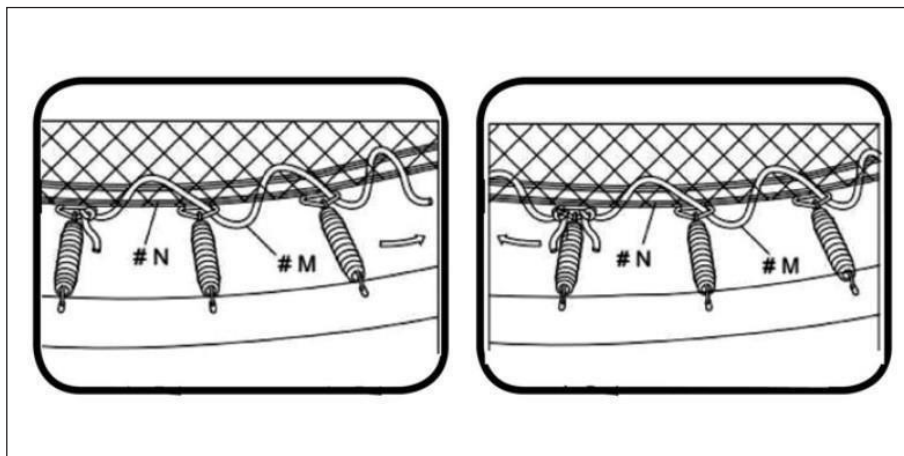
10



11



12



13

- Zwróć uwagę, że siatka powinna być mocno i ciasno sznurowana. Niezastosowanie się może spowodować trudności w dokończeniu sznurowania. Powtórz sznurowanie od początku jeśli siatki nie da się zamknąć.
- Note that the net should be tied tightly and securely. Failure to do so may result in difficulty in completing the lacing. Repeat the lacing process from the beginning if the net cannot be closed.
- Acordați atenție că plasa trebuie să fie legată strâns și ferm. Nerespectarea acestor cerințe poate avea ca rezultat dificultăți în finalizarea legării. Repetați legarea de la început dacă plasa nu poate fi închisă.
- Upozorňujeme, že síť by měla být pevně a pevně sešňorována. Nedodržení tohoto požadavku může mít za následek potíže s dokončením šňorování. Pokud nelze oka uzavřít, zopakujte šňorování od začátku.
- Beachten Sie, dass das Netz fest und fest geschnürt sein sollte. Bei Nichtbeachtung kann es zu Schwierigkeiten bei der Fertigstellung der Schnürung kommen. Wiederholen Sie die Schnürung von Anfang an, wenn das Netz nicht geschlossen werden kann.
- Vegye figyelembe, hogy a hálót szorosan és stabilan kell rögzíteni. Ennek hiányában nehézségek merülhetnek fel a rögzítés során. Ha a hálót nem a nem tudja megkötni, kezdje újra a rögzítését.
- Обърнете внимание, че мрежата трябва да бъде яко и тясно вързана. Неспазване на това може да причини трудности с приключване на свързването. Повторете свързването от начало, ако мрежата не може да се затвори.
- Il est à noter que le filet doit être lacé fermement et solidement. Le non-respect de cette règle peut entraîner des difficultés dans la réalisation du laçage. Répétez le laçage depuis le début si le filet ne peut pas être fermé.
- Considerare che la rete andrà allacciata in modo stretto e forte. Senza la dovuta attenzione, potrebbero esserci difficoltà nel completamento dell'allacciatura. Ripetere l'allacciatura dall'inizio, qualora non si riesca a chiudere la rete.
- Ten en cuenta que la red debe estar atada fuerte y firmemente. De lo contrario, puede resultar difícil terminar de atarla. Repite la atadura desde el principio si la red no se cierra.
- Upozorňujeme, že sieť by mala byť pevne a pevne zašňorovaná. Nedodržanie tohto pravidla môže mať za následok ťažkosti pri dokončení šňorovania. Ak sa sieťovina nedá uzavrieť, zopakujte šňorovanie od začiatku.
- Atkreipkite dėmesį, kad tinklas turi būti tvirtai ir sandariai suveržtas. To nepadarius gali būti sunku užbaigti užveržimą. Jei tinklelio neįmanoma užveržti, pakartokite veiksmą nuo pradžių.
- Merk op dat het gaas stevig en strak moet worden geregen. Als je dit niet doet, kan het moeilijk worden om het rijgwerk af te maken. Herhaal het rijgen vanaf het begin als het net niet gesloten kan worden.
- Зверніть увагу, що сітка повинна бути сильно та міцно зав'язана. Недотримання цього може призвести до труднощів із завершенням шнурівки. Повторіть шнурівку з самого початку, якщо сітку неможливо закрити.
- Observera att nätet ska vara ordentligt och tät snört. Om du inte följer detta kan det bli svårt att slutföra snörningen. Upprepa snörningen från början om nätet inte kan stängas.
- Obratite pažnju da mreža treba biti čvrsto i usko vezana. Nepridržavanje ovog može dovesti do poteškoća u završavanju vezanja. Ponovite vezanje od početka ako mreža ne može biti zatvorena.
- Pievērsiet uzmanību, ka tīklam jābūt cieši un stingri sasietam. Ja to neievērosit, var rasties grūtības pabeigt sasiešanu. Ja tīklu nevar aizvērt, atkārtojiet sasiešanu no sākuma.
- Pozorite, da mora biti mreža tesno in trdno zavezana. Neupoštevanje tega lahko povzroči težave pri dokončanju zavezovanja. Ponovno zavežite od začetka, če mreže ni mogoče zapreti.

OBSŁUGA KLIENTA

Ogrodosfera.pl
Stępińska 22/30, 00-739,
Warszawa
Kontakt tel. +48 22 349 93 36
Poniedziałek – Piątek 08:00 – 18:00
Email: sklep@ogrodosfera.pl

CUSTOMER SERVICE

Ogrodosfera.pl
Stępińska 22/30, 00-739
Warsaw, Poland
Email: sklep@ogrodosfera.pl

SERVICIUL CLIENTI

Gardenway.ro
Stępińska 22/30, 00-739
Varşovia, Polonia
Email: info@gardenway.ro

ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Gardenway.cz
Stępińska 22/30, 00-739,
Varšava, Polsko
Email: info@gardenway.cz

KUNDENBETREUUNG

Gardenway.de
Stępińska 22/30, 00-739,
Warschau, Polen
Email: info@gardenway.de

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Gardenway.hu
Stępińska 22/30, 00-739,
Varsó, Lengyelország
Email: info@gradenway.hu

ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Gardenway.bg
Stępińska 22/30, 00-739,
Варшава, Полша
Email: info@gardenway.bg

SERVICE CLIENTÈLE

Gardenway.fr
Stępińska 22/30, 00-739,
Varsovie, Pologne
Email: info@gardenway.fr

SERVIZIO CLIENTI

Gardenway.it
Stępińska 22/30, 00-739,
Varsavia, Polonia
Email: info@gardenway.it

ATENCIÓN AL CLIENTE

Gardenway.es
Stępińska 22/30, 00-739,
Varsovia, Polonia
Email: info@gardenway.es

SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Gardenway.sk
Stępińska 22/30, 00-739,
Varšava, Poľsko
Email: info@gardenway.sk

KLIENTŲ APTARNAVIMAS

Gardenway.lt
Stępińska 22/30, 00-739,
Varšuva, Lenkija
Email: info@gardenway.lt

KLANTENSERVICE

Gardenway.nl
Stępińska 22/30, 00-739,
Warschau, Polen
Email: info@gardenway.nl

ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ

Gardenway.ua
Stępińska 22/30, 00-739,
Варшава, Польща
Email: info@gardenway.ua

KUNDSERVICE

Gardenway.se
Stępińska 22/30, 00-739,
Warszawa, Polen
Email: info@gardenway.se

KORISNIČKA PODRŠKA

Gardenway.hr
Stępińska 22/30, 00-739,
Varšava, Poljska
Email: info@gardenway.hr

KLIENTU APKALPOŠANA

Gardenway.lv
Stępińska 22/30, 00-739,
Varšava, Polija
Email: info@gardenway.lv

PODPORA STRANKAM

Gardenway.si
Stępińska 22/30, 00-739,
Varšava, Poljska
Email: info@gardenway.si